

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
CHANSONS FRANÇAISES DE LA RENAISSANCE À 4 VOIX

Jacques Arcadelt (1507?-1568)
De son cuer et du mien

Source : 1559¹⁴



De son cueur et du mien mon amy fait eschange,
Puis par un faux rapport m'a fait priver du mien,
Mais s'il force le sien que de luy il s'etrange,
Sans luy plus ne vivray,
Mieux vaut que tout soit sien.

De son cœur et du mien mon a - my fait es - chan - - -

De son cœur et du mien mon a - my fait es - chan - ge, mon

De son cœur et du mien mon a - my fait es - chan - - -

De son cœur et du mien mon a - my fait es - chan - - -

The image shows a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves, each with a different clef: the top two are soprano and alto (treble clefs), and the bottom two are tenor and bass (bass clefs). The music is in common time (C) and features a melody with lyrics in French. The lyrics are: 'De son cœur et du mien mon a - my fait es - chan - - -' for the first, second, and fourth staves, and 'De son cœur et du mien mon a - my fait es - chan - ge, mon' for the third staff. The notes are primarily quarter and eighth notes, with some rests and a final note on a fermata.

9

The image shows a musical score for four voices, arranged in four staves. The first staff is a soprano line with a treble clef. The second staff is an alto line with a treble clef and an '8' below it. The third staff is a tenor line with a treble clef and an '8' below it. The fourth staff is a bass line with a bass clef. The lyrics are written below the staves, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The lyrics are: '- - - - - ge, Puis par un faux rap - port m'a a - my fait es - chan - ge, Puis par un faux rap - port - - - - - ge, Puis par un faux rap - port m'a - - - - - ge, Puis par un faux rap - port'.

- - - - - ge, Puis par un faux rap - port m'a

a - my fait es - chan - ge, Puis par un faux rap - port

- - - - - ge, Puis par un faux rap - port m'a

- - - - - ge, Puis par un faux rap - port

18

fait pri - ver du _____ mien, Mais s'il for - ce le sien, Mais

m'a fait _____ pri - ver _____ du mien, Mais s'il _____ for - ce le sien, Mais

fait _____ pri - ver _____ du mien, Mais s'il for - ce le sien, Mais s'il _____

m'a fait pri - ver _____ du mien, Mais s'il for -

29

s'il for - ce le sien que de luy il s'e - tran - ge, Sans luy plus ne vi - vray, Mieux

s'il for - ce le sien que de luy il s'e - tran - ge, Sans luy plus ne vi - vray, Mieux

— for - ce le sien que de luy il s'e - tran - ge, Sans luy plus ne vi - vray, Mieux

ce le sien que de luy il s'e - tran - ge, Sans luy plus ne vi - vray, Mieux

40

vault que tout soit sien, _____ que _____ tout _____ soit sien, Sans luy plus

vaut que tout soit sien, _____ Mieux vaut que tout _____ soit sien, Sans luy plus

vaut que tout soit sien, _____ que _____ tout soit _____ sien, Sans luy plus

vaut que tout soit sien, _____ vaut _____ que tout _____ soit sien, Sans luy plus

50

ne vi - vray, Mieux vault que tout soit sien, _____ que _____ tout _____ soit sien.

ne vi - vray, Mieux vaut que tout soit sien, _____ Mieux vaut que tout _____ soit sien.

ne vi - vray, Mieux vaut que tout soit sien, _____ que _____ tout soit _____ sien.

ne vi - vray, Mieux vaut que tout soit sien, _____ vaut _____ que tout _____ soit sien.